



TENDER NO. SC2192/2021	TENDER NR. SC2192/2021	UQIKELELO- XABISO NO.SC 2192/2021
<p>Tenders are hereby invited for the Upgrading of the Water Supply Pipeline between Rooi-Els and Pringle Bay.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 19 March 2021, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, 1 Magnolia Avenue, Hermanus from Ms Rita Neethling, between 08h30 and 15h30 upon payment of a tender documentation fee of R836-00 per set.</p> <p>Sealed tenders, with “Tender No. SC 2192/2021: Upgrading of the Water Supply Pipeline between Rooi-Els and Pringle Bay” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Bids may only be submitted on the bid documentation issued by Overstrand Municipality.</p> <p>Only locally produced or locally manufactured steel products (100%), valves and actuators (70%), Plastic Pipes (HDPE) (100%), Reinforcing bars (100%) and water meters (40%) with a stipulated minimum threshold for local production and content will be considered.</p> <p>It is estimated that tenderers should have a CIDB contractor grading of 5CE or higher</p> <p>A compulsory information session will be held at 11h00 on, 30 March 2021 at Betty’s Bay Library hall.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 23 April 2021 at 12h00 and tenders will be opened in public immediately thereafter in the Supply Chain Management Committee Room, Hermanus Administration or as indicated by SCM personnel.</p> <p>Please refer enquiries to Mr. T Koch at e-mail: tian@udsafrika.co.za and/or telephone number: 072 627 6654.</p> <p>All queries related to SCM and the issuing of the tender documents should be directed to Ms. R Neethling at e-mail address: meethling@overstrand.gov.za and/or telephone: 028 313 8064</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die “Upgrading of the Water Supply Pipeline between Rooi-Els and Pringle Bay”.</p> <p>Tenderdokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 19 Maart 2021, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan 1, Hermanus, vanaf Me Rita Neethling, tussen 08h30 en 15h30 na betaling van 'n tender dokumentasie fooi van R836-00 per stel.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk “Tender Nr: SC 2192/2021: Upgrading of the Water Supply Pipeline between Rooi-Els and Pringle Bay” op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolialaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die tenderdokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Slegs plaaslik vervaardigde staalprodukte (100%), kleppe en aktueerders (70%), plastiekpype (HDPE) (100%), versterking stawe (100%) en water meters (40%) met 'n aangeduide minimum drempel vir plaaslike produksie en inhoud sal oorweeg word.</p> <p>Daar word beraam dat tenderaars 'n CIDB kontrakteurgradering van 5CE of hoër moet hê.</p> <p>'n Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 11h00, op 30 Maart 2021, by Bettiesbaai biblioteeksaal.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die tender is 23 April 2021 om 12h00 en tenders sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie of soos aangewys deur VKB personeel.</p> <p>Navrae kan gerig word aan Mnr. T Koch by e-pos adres: tian@udsafrika.co.za en/of telefoonnommer 072 627 6654.</p> <p>Alle navrae rakende SCM en die uitreik van die tender dokumente kan gerig word aan Me. R Neethling by e-pos adres: meethling@overstrand.gov.za en/of telefoon: 028 313 8064.</p>	<p>Kucelwa isiniki-xabiso: “Upgrading of the Water Supply Pipeline between Rooi-Els and Pringle Bay”.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoMvulo 19 Matshi 2021, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand., 1 eMagnolia Avenue, ku Nkszn. Rita Neethling eHermanus; Nombolo, phakathi ko 08h30 no 15h30, usakuhlawula intlawulo yokuthatha inxaxheba kwisiniki-xabiso eyi R836-00 iseti.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 2192/2021: Upgrading of the Water Supply Pipeline between Rooi-Els and Pringle Bay lhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso 2 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Iziniki-maxabiso zingafakwa kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand.</p> <p>Iimveliso zentsimbi eziveliswe apha ekhaya okanye ezenziwe apha ekhaya (100%), iivalvu kunye neeactuator (70%), Imibhobho yePlastiki (HDPE) (100%), Ukuqinisa imivalo (100%) kunye neemitha zamanzi (40%) nomda omiselweyo omncinci imveliso yendawo kunye nomxholo ziya kuqwalaselwa.</p> <p>Abaniki maxabiso kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 5CE okanye ngaphezulu.</p> <p>Umjikelo ugunyazisiweyo wenkcukacha uyakubanjwa ngentsimbi ye 11h00 ngomhla we 30 Matshi 2021 kwi Gumbi lethala lencwadi e Betty’s Bay.</p> <p>Umhla nexesha lokuvala kwezini-xabiso yi 23 Aprili 2021 ngo 12h00 kwaye ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwiGumbi leKomiti, loLawulo Lwetyathanga Lwentengo, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Nceda unxibelelana no Mnu. T Koch kule emeyile ithi: tian@udsafrika.co.za kunye okanye inombolo yomxheba 072 627 6654.</p> <p>Yonke imibuzo enxulumene ulawulo lwezini-xabiso (SCM) kunye nokukhutshwa kwamaxwebhu ethenda kufuneka kubhekiswe kuNks R Neethling kule dilesi ye-imeyile: meethling@overstrand.gov.za nakulenombolo yomxheba: 028 313 8064.</p>
<p>DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE AND PLANNING</p>	<p>DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING</p>	<p>UMONGAMELI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO</p>